



## PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION GÉNÉRALE MENSUELLE

**25 SEPTEMBRE 2018**

### **Cérémonie d'ouverture**

M. Pierre Lalonde a appelé la réunion à l'ordre à 19h35 ;

- 27 membres sont présents.

### **Nouveaux membres**

2 nouveaux membres ordinaires, Yves Dion et Benoit Ouellet.

M, Tom Turnbull a transféré à New Carlisle Filiale 064.

### **Procès-verbal**

Le procès-verbal de la dernière assemblée générale du 24 avril 2018 a été lu par M. Ludger Himbeault.

M. Claude Landry a proposé que le procès-verbal soit accepté tel que lu, appuyé par M. Alain Poirier.

Tous en faveur.

### **Correspondance**

Néant.

## RAPPORTS DES SOUS-COMITÉS

### **Campagne du coquelicot**

Mme Aubin-Lalonde a présenté un rapport des coquelicots en date du 31 août 2018.

La campagne du coquelicot pour 2018 débutera le 26 octobre et nous recherchons des volontaires pour les ventes au Provigo et au COSTCO.

## MINUTES OF THE MONTHLY GENERAL MEETING

**25 SEPTEMBER 2018**

### **Opening ceremony**

Mr. Pierre Lalonde called the meeting to order at 19:35;

- 27 members were present.

### **New Members**

2 new ordinary members, Yves Dion and Benoit Ouellet.

Mr. Tom Turnbull transferred to the New Carlisle Branch 064.

### **Minutes**

Mr. Ludger Himbeault read the minutes of the last general meeting held on 24 April 2018.

Mr. Claude Landry moved that the minutes be accepted as read, seconded by Mr. Alain Poirier.

All in favour.

### **Correspondence**

Nil.

## STANDING COMMITTEES REPORTS

### **Poppy campaign**

Ms. Aubin-Lalonde presented a poppy campaign report dated 31 August 2018.

The 2018 poppy campaign will begin on 26 October and we are looking for volunteers for the sales at Provigo and COSTCO.

Prendre note qu'il y a 5% des profits de la vente des coquelicots qui est envoyée à la direction provinciale de la Légion.

### **Campagne d'adhésion**

M. Bourget a informé les membres présents que la Légion Norris comprend 166 membres en règle :

- 3 membres à vie ;
- 90 membres ordinaires ;
- 39 membres associés ; et
- 34 membres affiliés.

Un total de 22 membres ont renouvelé leur adhésion pour 2019. Participation au « Lève tôt » jusqu'en décembre et le tirage aura lieu à la réunion annuelle en janvier 2019.

Il est à noter que 97% des revenus des cartes de membre est envoyé à la direction nationale de la Légion.

### **Honneurs et récompenses**

M. Mellor nous informe que des reconnaissances seront annoncées à notre soirée de Noël et nous avons reçu des noms pour légionnaire de l'année.

Il y aura 32 épinglettes d'ancienneté de remises cette année.

### **Discipline**

Néant.

### **Officier d'entraide**

Néant.

### **Bien-être / Hôpital**

M. Laroche est de retour à la maison et nous souhaitons bienvenu à nouveau parmi nous à Mme Shirley Bérubé.

Nous avons le regret d'annoncer le décès de M. André Chénier au mois d'août et M. Ed Collins au mois de septembre 2018.

A 5% profit from the poppies sales is sent to Québec Command.

### **Membership Campaign**

Mr. Bourget informed the assembled members that the Norris Legion has 166 good standing members:

- 3 Lifetime Members;
- 90 Ordinary Members;
- 39 Associate Members; and
- 34 Affiliate Members.

A total of 22 members renewed their membership for 2019. Participation in the "Early Bird" until December and the draw will be held at the Annual Meeting in January 2019.

It is noted that 97% of membership card revenue is sent to Dominion Command.

### **Honours and Awards**

Mr. Mellor informs us that recognitions will be announced at our Christmas party and we have received names for Legionnaire of the Year.

There will be 32 seniority pins this year.

### **Discipline**

Nil.

### **Service Officer**

Nil.

### **Welfare / Hospital**

Mr. Laroche is back home, and we welcome back amongst us Mrs. Shirley Bérubé.

We regret to announce the death of Mr. André Chénier in August and Mr. Ed Collins in September 2018.

### **Cérémonies**

Nouvelle date, la cérémonie du jour de souvenir est maintenant prévue pour le 4 novembre à 13h00.

### **Liaison avec Ligue navale et la jeunesse**

M. Himbeault nous informe qu'il y a environ 35 cadets de présent. Les membres de la Légion sont invités à contribuer à notre collecte de bouteilles qui aura lieu le 13 octobre.

### **Édifice**

Nous effectuons des réparations à l'éclairage extérieures et à la salle de bain des dames du bar. Nous avons un nouveau concierge et M. Gauthier remercie les personnes en soutien à la sélection de ce nouveau concierge.

### **Officier du bar**

Néant.

### **Soupers**

Les BBQ de cet été ont généré un profit de 1432.95\$. Les soupers sont de retour et le prochain aura lieu le 28 septembre au cout de 10\$. Venez au grand nombre.

### **Relations publiques**

Néant.

### **Sports et divertissement**

Le tournoi de golf incluant les 69 joueurs à générer un profit de 1113,85\$. M. Mellor remercie toutes les personnes et les commanditaires qui ont contribué au succès du tournoi.

Prochain tournoi de golf est prévu pour le 25 août 2019.

Un tournoi de crib est prévu pour le 29 septembre au cout de 10\$ et le 21 octobre, un tournoi de Texas Hol'dem aura lieu au cout de 15\$.

### **Ceremonies**

New date, the Remembrance Day parade is now scheduled for 4 November at 13:00.

### **Liaison with Navy League and Youth**

Mr. Himbeault informs us that there are about 35 present cadets. Legion members are invited to contribute to our bottle collection that will be held on 13 October.

### **House**

We completed repairs to the outdoor lighting to the ladies bathroom at the bar. We have a new janitor and Mr. Gauthier thanked all that were in support of the selection of the new janitor.

### **Bar Officer**

Nil.

### **Dinners**

This summer's BBQ made a profit of \$1432.95. The dinners are back and the one will be held on 28 September at a cost of \$10. All are welcome.

### **Public relations**

Nil.

### **Sports and entertainment**

The golf tournament that included 69 players generated a profit of \$ 1113.85. Mr. Mellor thanked all the people and sponsors who contributed to the success of the tournament.

Next golf tournament is scheduled for 25 August 2019.

A Cribbage tournament is scheduled for 29 September at a cost of \$ 10 and on 21 October, a Texas Hol'dem tournament will be held at a cost of \$15.

## **Rapport financier**

Mme Aubin-Lalonde a présenté un rapport comparatif de janvier à septembre de l'année 2017 et 2018. Le rapport a été annexé en pièce jointe à l'ordre du jour.

M. Jean-Guy Laroche a proposé que le rapport soit accepté, appuyé par M. Gilbert Trinqué.

Tous en faveur.

## **AFFAIRES ANCIENNES**

Le conteneur à poubelle est malheureusement devenu un dépôt de déchet encombrant pour la population avoisinante. Suite à une demande à la ville de Gatineau et à notre conseiller municipal, les déchets indésirables ont été enlevés.

## **AFFAIRES NOUVELLES**

### **Réparations**

M. Michel Gauthier nous informe que les lumières de l'entrée du bar nous cause plusieurs difficultés et le remplacement avec des lumières DEL devrait régler la situation.

### **Bénéfices des membres**

Mme Shirley Bérubé demande au conseil exécutif quels sont les avantages d'être membre et payer une carte de membre. Les prix au bar semblent être les mêmes pour les membres et non-membres.

Le comité exécutif va en discuter et va informer les membres à la prochaine réunion générale mensuelle.

### **Rue Notre-dame et place du Marché**

M. Jean-François Leblanc, conseiller de notre district, nous a présenté un aperçu des améliorations de la rue Notre-Dame et de la place du marché.

## **Financial Report**

Mrs. Aubin-Lalonde presented a 2017 and 2018 comparison report from January to September. The report was attached to the agenda.

Mr. Jean-Guy Laroche moved that the report be accepted, seconded by Mr. Gilbert Trinqué.

All in favor.

## **OLD BUSINESS**

The trash container has unfortunately become a cumbersome waste deposit for the neighboring population. Following a request made to the City of Gatineau and to our city councilor, the unwanted trash was removed.

## **NEW BUSINESS**

### **Repairs**

Mr. Michel Gauthier informs us that the lighting of the entrance of the bar is causing us several difficulties and the replacement with LED lights should solve the problem.

### **Member's benefits**

Mrs. Shirley Berubé asked the executive committee what the advantages are of being a member and paying a membership card. The Bar prices seem to be the same for members and non-members.

The executive committee will discuss this issue and will inform the members at the next monthly general meeting.

### **Notre-dame Street and the Market Square**

Mr. Jean-François Leblanc, councilor for our district, presented us with a glimpse of the improvements of Notre-dame Street and the Market Square.

### Réunion du district

Le président nous informe que la prochaine réunion du district aura lieu le 26 octobre à Quyon.

### Ajournement

M. Pierre Villeneuve a proposé l'ajournement de la réunion, appuyé par Mme Marie Chantal Hébert.

Tous en faveur.

La réunion s'est terminée à 20h15.

Rédigé par : Ludger Himbeault

Présidé par : Pierre Lalonde

### District meeting

The president informs us that the next district meeting will take place on 26 October in Quyon.

### Adjournment

M. Pierre Villeneuve moved that the meeting be adjourned, seconded by Mrs. Marie Chantal Hébert.

All in favour.

The meeting ended at 20:25.

Written by: Ludger Himbeault

Presided by: Pierre Lalonde